

管理局成員

1988-2001 MEMBERS OF THE MANAGING BOARD



1998-2000

一九九八年一月十五日至二〇〇〇年一月十四日

左至右：

前排：李頌熹太平紳士、張綠萍女士、主席劉華森博士 OBE, LLD 太平紳士、總裁石禮謙太平紳士、李王佩玲太平紳士、潘國城博士太平紳士 (任期至一九九九年一月三日止)。

後排：龍炳顯 MBE 太平紳士、劉漢銓議員太平紳士、布培 OBE 太平紳士、鄭陸山太平紳士 (署理民政事務總署署長)、賴錦璋太平紳士、浦炳榮太平紳士。

其他成員：張震遠先生、劉李麗娟太平紳士、麥銳衡先生、涂謹申議員、葉迪奇 MBE 太平紳士。

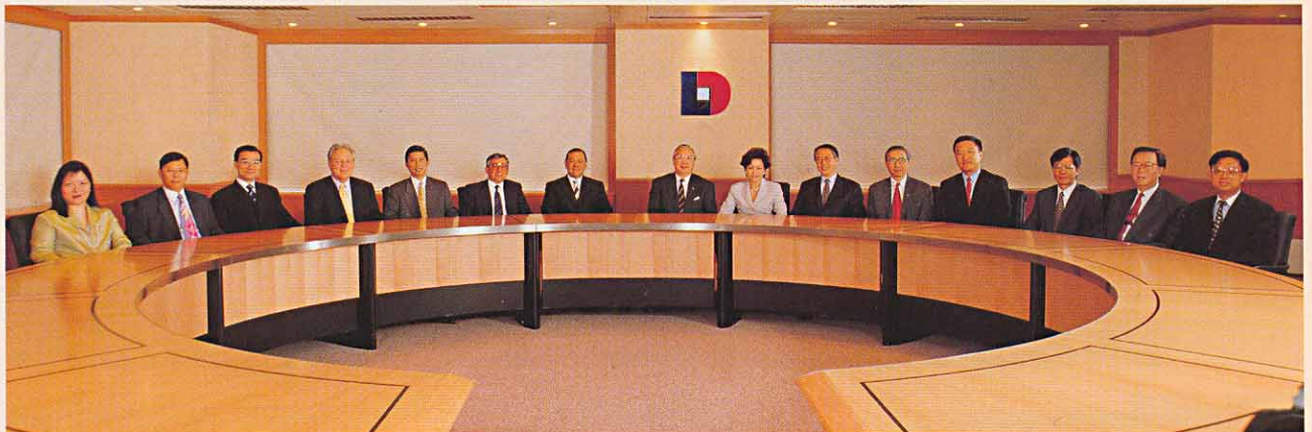
For the period from 15 January 1998 to 14 January 2000

Left to right:

Front row: David Chris Lee Tsung-hei, JP, Ophelia Cheung Look-ping, the Chairman, Dr Lau Wah-sum, OBE, LLD, JP, the Chief Executive, Abraham Razack, JP, Angelina Lee Wong Pui-ling, JP, Dr Peter K S Pun, JP (up to 3 January 1999).

Back row: Professor David Lung Ping-ye, MBE, JP, The Hon Ambrose Lau Hon-chuen, JP, R D Pope, OBE, JP, Augustine Cheng, JP (Acting Director of Home Affairs), Michael Lai Kam-cheung, JP, Pao Ping-wing, JP.

Not in photograph: Barry Cheung Chun-yuen, Shelley Lau, JP, Eoghan M McMillan, The Hon James To Kun-sun, Peter Dicky Yip, MBE, JP.



1998-2000

一九九八年一月十五日至二〇〇〇年一月十四日

左至右：

李王佩玲太平紳士、浦炳榮太平紳士、李頌熹太平紳士、麥銳衡先生、葉迪奇 MBE 太平紳士、布培 OBE 太平紳士、總裁石禮謙太平紳士、主席劉華森博士 OBE, LLD 太平紳士、張綠萍女士、龍炳顯 MBE 太平紳士、賴錦璋太平紳士、張震遠先生、馮志強太平紳士 (任期由一九九九年一月四日起)、劉漢銓議員太平紳士、涂謹申議員。

其他成員：劉李麗娟太平紳士。

For the period from 15 January 1998 to 14 January 2000

Left to right:

Angelina Lee Wong Pui-ling, JP, Pao Ping-wing, JP, David Chris Lee Tsung-hei, JP, Eoghan M McMillan, Peter Dicky Yip, MBE, JP, R D Pope, OBE, JP, the Chief Executive, Abraham Razack, JP, the Chairman, Dr Lau Wah-sum, OBE, LLD, JP, Ophelia Cheung Look-ping, Professor David Lung Ping-ye, MBE, JP, Michael Lai Kam-cheung, JP, Barry Cheung Chun-yuen, Bosco C K Fung, JP (from 4 January 1999), The Hon Ambrose Lau Hon-chuen, JP, The Hon James To Kun-sun.

Not in photograph: Shelley Lau, JP.